2026ZAUN0095

AGERTOKIRAKO ESTALKIA HORNITZEAREN KONTRATAZIOA
CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO DE CUBIERTA PARA ESCENARIO

– *PRESKRIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA* / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

***ARLO SUSTATZAILEA* / ÁREA PROMOTORA**	KULTURA, HEZKUTZA, GAZTERIA ETA KIROL ARLOA / AREA DE CULTURA, EDUCACIÓN, JUVENTUD Y DEPORTES
***ESPEDIENTE KODEA* / CÓDIGO EXPEDIENTE**	2026ZAUN0095

1.- KONTRATUAREN XEDEA.

Kontratu honen xedea da **udal agertoki batean erabiltzeko 40 truss eta 12x10mko estalki baten hornidura**, Plegu honetan jasotzen diren baldintzetan.

Estalki hori erabiliko da 12x10 m-ko taula duen agertokiarekin eta 1,05 eta 1,80 m arteko altuera aldakorrarekin.

2.- HORNIDURAREN OINARRIZKO EZAUGARRIAK.

Horniduraren xede den estalkiak, gutxienez, jarraian adierazitako elementuak izango ditu, eta elementu horiek, gutxienez, honako ezaugarri tekniko hauek izan beharko dituzte:

- Truss karratua. 400 mm Hodi nagusia 50x2mm. Hodi sekundarioa 25x2mm. Luzera: 0,5/1/2/3 m. Zilarreztaketa edo beltza. Estalkiaren markorako.

- Truss triangeluarra. 300mm Hodi nagusia 50x2mm. Hodi sekundarioa 16x2mm. Luzera: 0,5/1/2/3 m. Zilarreztaketa edo beltza. Saihetsak muntatzeko.

- Sabai beltza eta gortina beltzak. Erresistentzia handiko ehuna, 620g/m2-ko gramajearekin, % 100 poliesterra (PES HT), 1100 Dtex hariak, PVCzko gainestaldurarekin eta akabera beltz distiratsu lakriliko akrilikoarekin, bi aurpegitan. UV iragazkia, tratamendu antifungikoa eta suarekiko T-2

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del presente contrato es el **suministro de una cubierta de 12x10m con truss de 40 para escenario** destinada a su uso en un escenario municipal en los términos y condiciones previstos en el presente Pliego.

Dicha cubierta se utilizará con el escenario con tablero de 12x10m y altura variable entre 1,05 y 1,80m.

2.- CARACTERÍSTICAS BÁSICAS DEL SUMINISTRO.

La cubierta objeto de suministro se compondrá, al menos, de los elementos indicados a continuación, que deberán reunir **como mínimo** las siguientes características técnicas:

- Truss cuadrado. 400mm. Tubo principal 50x2mm. Tubo secundario 25x2mm. Longitud 0.5/1/2/3 m. Plateado o negro. Para el marco de la cubierta.

- Truss triangular. 300mm. Tubo principal 50x2mm. Tubo secundario 16x2mm. Longitud 0.5/1/2/3m. Plateado o negro. Para el montaje de las costillas.

- Techo negro y cortinas negras. Tejido de gran resistencia de gramaje 620g/m2, 100% poliéster (PES HT), hilos 1100 Dtex, con recubrimiento de PVC y acabado negro brillante lacado acrílico a dos caras. Filtro UV, tratamiento antifúngico y resistencia al fuego T-2 según normativa UNE EN-15619:2014.

Dokumentua balioztatzeko / Verificación del documento en: http://www.irun.org/validador
Balioztapen kodea/Código de verificación: 86GB-0KBM-BSN2-M163
Sinadura elektronikoaren egilea eta data / Autor y fecha de la firma electrónica
Olga Aguirre Altuna TECNICA DE CULTURA (06/11/2026 11:05 CET)

erresistentzia, UNE EN-15619: 2014 araudiaren arabera.

- 48 mm-ko segurtasun-zingilak eta -hodiak.
- Besarkagailu birakariak dituzten hodiak, dorreak agertokira ainguratzeko.
- 4 jasotze-dorre, EC30 L truss-masta dutenak, 8 m-ko gehieneko lan-garaierarako eta 750 kg-ko ahalmenarekin, eskuzko jasotze-bertsioan. Trussa dorrean ainguratzeko, ATR-308 osagarria erosi behar da. Gutxienez 7 metroko altuerarako. Zilarreztaketa edo beltza.

- Cinchas y tubos de seguridad de 48mm.
- Tubos con abrazaderas giratorias para anclaje de las torres al escenario.
- 4 Torres de elevación con mástil de truss EC30 L para una altura máxima de trabajo de 8 m y con una capacidad de 750 kg en versión de elevación manual. Para el anclaje del truss a la torre es necesario adquirir el accesorio ATR-308. Para altura de, al menos, 7 metros. Plateado o negro.

PPT honetan aurreikusitako oinarrizko ezaugarriak betetzen direla behar bezala adierazi beharko da lizitatzaileek egindako eskaintza teknikoan, eta, horrekin batera, dokumentazio teknikoa eta grafikoa aurkeztu beharko dira.

El cumplimiento de las características básicas previstas en este PPT deberá indicarse debidamente en la oferta técnica realizada por los licitadores, que se acompañará de y documentación técnica y gráfica.

2.- <u>HORNIDURAREN BALDINTZAK</u>.

a) Hornitu beharreko elementuak fabrikazio berrikoak izango dira, eta ez erabiliak esleipena egin aurretik.

b) Elementuak Irunen entregatuko dira, esleipendunari adierazitako lekuan. Jaso arteko garraio-, eta entrega-gastuak esleipendunak ordainduko ditu.

Era berean, elementuak behar den dokumentazio teknikoarekin entregatuko dira.

Aurrekoaren ondorioetarako, alderdiek dagokion harrera-akta sinatuko dute.

c) Esleipendunak honako agiri hauekin batera aurkeztu beharko ditu elementuak:

- Fitxa teknikoa.

- Muntatzeko eta desmuntatzeko eta mantentzeko jarraibideak edo eskuliburuak.

Jarraibide orokorren, segurtasun-seinaleen, itsasgarrien eta ohartarazpen-errotuluen testu guztiak, halakorik balego, gutxienez gaztelaniaz

3.- <u>CONDICIONES DEL SUMINISTRO</u>.

a) Todos los elementos a suministrar serán de nueva fabricación y no habrán sido usados con anterioridad a la adjudicación.

b) Los elementos se entregarán en Irun, en el lugar que se indique al adjudicatario. Los gastos de transporte y entrega hasta la recepción serán por cuenta del adjudicatario.

Asimismo, los elementos se entregarán con toda la documentación técnica correspondiente.

A efectos de lo anterior, las partes suscribirán la correspondiente Acta de Recepción.

c) El adjudicatario deberá entregar los elementos junto con la siguiente documentación:

- Ficha técnica.

- Instrucciones o manuales de montaje y desmontaje y de mantenimiento.

Todos los textos de instrucciones en general, señalización de seguridad, adhesivos y rótulos de advertencia, si los hubiere, estarán

egongo dira.

d) Hornitu beharreko elementu guztiek indarrean dagoen araudi guztia bete beharko dute.

e) Esleipendunak Irungo Udaleko langileei lagunduko die hornidura prestakuntza gisa entregatu ondorengo lehen muntaketan.

como mínimo en castellano.

d) Todos los elementos a suministrar deberán cumplir toda la normativa vigente.

e) La adjudicataria acompañara a los operarios del Ayuntamiento de Irun en el primer montaje a partir de la entrega del suministro a modo de formación.

4.- BERMEA.

Hornitutako elementuen gutxieneko berme osoa hiru (3) urtekoa izango da, horiek entregatzen direnetik kontatzen hasita. Berme horrek elementuak ordezteko edo konpontzeko gastuak estaliko ditu, baldin eta elementu horien ohiko narriadurari egotzi ezin zaizkion akatsak agertzen badira, elementu horiek modu desegokian erabili direlako, fabrikatzaileek agindutako mantentze-lanak egin ondoren.

4.- GARANTÍA.

La garantía total mínima para los elementos suministrados será de tres (3) años a contar desde la entrega de los mismos, y cubrirá los gastos de sustitución o reparación de aquellos elementos en los que aparezcan defectos no imputables al normal deterioro por uso o utilización inadecuada de los mismos habiéndose realizado las operaciones de mantenimiento prescritas por los fabricantes.

5.- ENTREGATZEKO EPEAK.

Plegu honetan aurreikusitakoaren arabera, entregatzeko gehieneko epea hiru (3) hilabetekoa izango da, kontratua formalizatzen den egunetik zenbatzen hasita, edo lizitatzaileak bere eskaintzan finkatutako gehieneko epea, epe hori adierazitakoa baino laburragoa bada.

5.- PLAZOS DE ENTREGA.

El plazo máximo de entrega conforme a lo previsto en el presente Pliego será de tres (3) meses a partir de la fecha de formalización del contrato, o el plazo máximo fijado por el licitador en su oferta si fuera inferior al señalado.